

DIRECTOR  
JOSÉ LUIS GARCÍA MARTÍN



REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Centro Cívico Comercial  
C/. Comandante Caballero, s/n,  
nivel 2, oficina 6  
33005 Oviedo

Teléfono: 985 239 155  
Fax: 985 27 74 85  
www.revistaclarin.com

E-mail: clarin@edicionesnobel.com

Filmación e impresión  
Gráficas Summa, S.A.

Depósito Legal  
As. 10-1996

ISSN: 1136-1182



Clarín es miembro de la Asociación  
de Revistas Culturales de España.



Esta revista ha recibido una ayuda de  
la Dirección General del Libro, Archivos  
y Bibliotecas del Ministerio de Cultura  
para su difusión en bibliotecas, centros  
culturales y universidades de España,  
para la totalidad de los números del año.

PREMIO NACIONAL  
al fomento de la lectura



Jardín de invierno (NY)  
Archivo CRNL

# Clarín

REVISTA DE NUEVA LITERATURA

Año XVIII • Nº 105 • Mayo-Junio de 2013 • 7 €

## Sumario

### INVENTARIO

- 3 Paul Brito**  
Los tesoros infinitesimales de Mompox
- 7 Andrés Trapiello**  
La vida hipocondríaca de JRJ  
o la sobrehumana vida de JRJ
- 18 Maurizio Serra**  
El caso D'Annunzio.  
Reflexiones al margen de un 150 aniversario  
Traducción de Daniel Ramos Sánchez

### METAMORFOSIS

- 21 Pernette Du Guillet y Jean-Baptiste Chassignet**  
Doce poemas de dos olvidados  
Nota preliminar de Marie-Christine del Castillo  
Traducción de Marie-Christine del Castillo  
y Luis Alberto de Cuenca

### CONVERSACIONES

- 28 Pedro Guil y Coralia Pose**  
Alki Zei,  
la novia de Aquiles

### FICCIONES

- 34 Alki Zei**  
Zapatos estilo español  
Traducción de Coralia Pose y Pedro Guil
- 39 Enrique García-Máiquez**  
Palomas y serpientes.  
Aforismos

## COLECCIÓN DE VIDAS

**41 Alfonso López Alfonso**  
Un amor me espera.  
La vida de María Ángeles Parrondo Fernández

**46 María Jesús Fraga**  
Ante la escritura.  
Un retrato de la polígrafa Matilde Ras

## LOS CAMINOS DEL MUNDO

**57 Toni Montesinos**  
Puerto Rico: radiante paraíso

**69 Pedro García Martín**  
La huella en la dolina.  
Epinicio en la cueva, elegía en el burgo

## PALIQUES

**76 Jesús Tirado**  
*Miembros fantasma*, de Santiago Fernández Patón

**77 Juan Marqués**  
*Carreteras secundarias*, de Ignacio Martínez de Pisón

**78 Martín López-Vega**  
*Masa crítica*, de Francisco Alba

**79 Ángel Alonso**  
*Aurora*, de Lêdo Ivo

**80 José Manuel Benítez Ariza**  
*Las identidades*, de Felipe Benítez Reyes

**81 José Luna Borge**  
*Átomos y galaxias*, de Miguel d'Ors

**83 Álex Chico**  
*Plasencias*, de Álvaro Valverde

**84 Eugenio García Fernández**  
*Antología de la poesía española e hispanoamericana (1882-1932)*,  
de Federico de Onís

**84 Juan Lamillar**  
*Violeta profundo*, de Rafael Fombellida

**86 José Havel**  
*El cine y los gánsteres*, de Tim Adler

**87 José Luis García Martín**  
*Las ciudades y los escritores*, de Fernando Savater

## Correctores

Ángel Alonso  
Alfonso López Alfonso  
Mar Astiárraga Panizo